

Scheda



CD - IDENTIFICAZIONE

TSK - Tipo modulo	EP
CDM - Codice Modulo	ICCD_EP_7371772970461
CBC - Identificativo scheda bene culturale	1600365267
ESC - Ente schedatore	ICCD
ECP - Ente competente per tutela	ICCD

ACC - ALTRA IDENTIFICAZIONE

ACCE - Ente/soggetto responsabile	S578
--------------------------------------	------

BC - DATI DI RIFERIMENTO

BCR - Bene culturale	stele/fragmento, funeraria

PVC - LOCALIZZAZIONE

PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Puglia

PVCP - Provincia	BA
PVCC - Comune	Bari
PVCI - Indirizzo	Piazz Federico II di Svevia, 70122 Bari
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia contenitore fisico	Castello
LDCN - Denominazione contenitore fisico	Castello Normanno Svevo di Bari
LDCM - Denominazione contenitore giuridico	Castello Normanno Svevo di Bari
BCG - Condizione giuridica	proprietà Stato
BCI - Riferimento inventariale	37320
IS - ISCRIZIONE	
ISE - ISCRIZIONE	
ISED - Definizione	iscrizione
ISEC - Classe di appartenenza	sepolcrale
ISEL - Lingua	ebraico
ISEL - Lingua	latino
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	ebraico
ISEF - Sistema grafico/alfabeto	latino
ISET - Tipo di scrittura/di caratteri	caratteri ebraici quadrati
ISET - Tipo di scrittura/di caratteri	capitale
ISEM - Materia e tecnica	a incisione
ISEZ - Descrizione	calcare/scolpellatura
ISEP - Posizione	(A) recto, (B) sommità
CE - CAMPO EPIGRAFICO	
CEP - CAMPO EPIGRAFICO	
CEPP - Posizione	centrato
CEPM - Materia	iscrizione su calcare tenero
CEPF - Forma	non determinabile
CEPE - Apparato decorativo	cornice

CEPG - Apparato figurativo	simboli ebraici
CEPN - Note	uno shofar e base di una menorà
TS - TESTO	
TSC - STATO DI CONSERVAZIONE	
TSCC - Stato di conservazione	mutilo
TST - TESTO	
TSTT - Trascrizione	(A) עברה וב (?) בלבו ומש [שיא] חוני [הפ הכרב[ל קידצ' רכז]: היה דע יחלו [ושפנ' ה[ת מ"חה רוצב [] שׁו ה' ועגנ' יכ [תמו הנש' נמא [זות[משן HIC RE[QVIESCIT] [- - -] FILIVS [- - -] [QVAE VIXIT A]NNI VI • SIT PA[X IN REQVIE EIVS]
TSTR - Traduzione	(A): [Il ricordo del giusto] è di [benedizione. Qui] riposa [un uomo- - -] Il suo nome K[aleb(?)] ben - - -] di quarant'anni, e morì perché lo colpì il Signore e che [- - -] nel fascio dei vivi. Si[a la sua anima] e per la vita eterna sia la sua ani[ma], amen. (B): Qui giace [- - -] figlio di [- - -] [che visse anni] 6. Pace nel suo riposo.
TSTI - Tipo di impaginazione	centrato
TSTE - Numero righe	(A) 8, (B) 3
TSTA - Andamento	(A) sinistrorso; (B) destrorso
TSTU - Linee guida	semplici
TSTS - Particolarità della scrittura	lettera di minore modulo
ALE - ALTEZZA DELLE LETTERE	
ALEA - Altezza massima	(A) 2 cm; (B) 3 cm
ALET - Altezza minima	(A) 2 cm; (B) 3 cm
ALEI - Interlinea	(A) 3 cm; (B) 1 cm
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Fascia cronologica/periodo	VIII-IX
DTM - Motivazione/fonte	bibliografia
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
ATB - AMBITO CULTURALE	
ATBD - Denominazione	Ambito ebraico
ATBM - Motivazione/fonte	bibliografia
DO - DOCUMENTAZIONE	
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	

FTAN - Codice identificativo	C110-899
FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	diapositiva colore
FTAK - Nome file digitale	C110-899.jpg
FTAT - Note	Campagna ARS - Recto
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAN - Codice identificativo	C110-900
FTAX - Genere	documentazione esistente
FTAP - Tipo	diapositiva colore
FTAK - Nome file digitale	C110-900.jpg
FTAT - Note	Campagna ARS - Sommità
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBR - Abbreviazione	M. Mascolo - M. Perani, 2014
BIBM - Riferimento bibliografico completo	Mariapina Mascolo, Mauro Perani, Ketav, Sefer, Miktav. La cultura ebraica scritta tra Basilicata e Puglia, Edizioni di Pagina, Bari 2014
CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI	
CMR - Referente scientifico dei contenuti	Perani, Mauro
CMC - Responsabile ricerca e redazione	Racioppi, Aura
CMA - Anno di redazione	2021
ADP - Profilo di accesso	1

C110-900.jpg



